

**Uchwała KSNG nr 11/2009 z dn. 4 listopada 2009
dotycząca przyjęcia regulaminu Komisji**

Przyjęty zostaje regulamin Komisji Standaryzacji Nazw Geograficznych poza Granicami Rzeczypospolitej Polskiej o poniższej treści:

**REGULAMIN
KOMISJI STANDARYZACJI NAZW GEOGRAFICZNYCH
POZA GRANICAMI RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

§ 1

Podstawa prawna

Na podstawie § 7 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 marca 2000 roku w sprawie trybu i zakresu działania Państwowej Rady Geodezyjnej i Kartograficznej i Komisji Standaryzacji Nazw Geograficznych poza Granicami Rzeczypospolitej Polskiej oraz zasad wynagradzania ich członków (Dz. U. Nr 26, poz. 316 z póź. zm.), ustala się co następuje:

§ 2

Zakres działania Komisji

1. Do zakresu działania Komisji należy:
 - 1) opiniowanie wniosków kierowanych do Komisji w sprawie ustalenia oryginalnego brzmienia i pisowni nazw państw, terytoriów niesamodzielnych, jednostek administracyjnych, miejscowości, obiektów fizjograficznych oraz innych obiektów geograficznych położonych poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej oraz opracowywanie wykazów tych nazw;
 - 2) opracowywanie urzędowych wykazów polskich nazw państw, terytoriów niesamodzielnych, jednostek administracyjnych, miejscowości, obiektów fizjograficznych oraz innych obiektów geograficznych położonych poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej wraz ze współrzędnymi geograficznymi obiektów;
 - 3) opiniowanie publikacji i wydawnictw z zakresu nazewnictwa geograficznego obiektów położonych poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej;
 - 4) ustalanie zasad latynizacji nazw państw, terytoriów niesamodzielnych, jednostek administracyjnych, miejscowości, obiektów fizjograficznych oraz innych obiektów geograficznych zapisywanych oryginalnie niełacińskimi systemami pisma;
 - 5) proponowanie do użytku międzynarodowego obcojęzycznych form nazw ważniejszych obiektów geograficznych położonych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, z wyłączeniem nazw ustalanych na podstawie art. 12 ustawy z dnia 6 stycznia 2005 r. o mniejszościach narodowych i etnicznych oraz o języku regionalnym (Dz. U. Nr 17, poz. 141 i Nr 62, poz. 550 oraz z 2009 r. Nr 31, poz. 206);

- 6) współdziałanie z organizacjami międzynarodowymi i odpowiednimi organami innych państw, zajmującymi się problematyką standaryzacji nazw geograficznych;
 - 7) reprezentowanie przez członków Komisji upoważnionych przez Głównego Geodetę Kraju Rzeczypospolitej Polskiej na konferencjach i spotkaniach międzynarodowych poświęconych problematyce standaryzacji nazw geograficznych;
 - 8) prezentowanie działalności i ustaleń Komisji na konferencjach i spotkaniach krajowych i międzynarodowych;
 - 9) publikowanie wykazów i zasad wymienionych w pkt 1, 2 i 4 w formie wydawnictw drukowanych i w formie elektronicznej oraz nieodpłatne ich udostępnianie na stronie internetowej Komisji;
 - 10) udostępnianie na stronie internetowej Komisji ustaleń, opinii, opracowań i publikacji wymienionych w pkt 1 – 4 oraz stanowisk wynikających z działalności wymienionej w pkt 5 i 6, w tym bieżących ustaleń Komisji.
2. Urzędowe wykazy polskich nazw jednostek administracyjnych, miejscowości, obiektów fizjograficznych oraz innych obiektów geograficznych położonych poza granicami Rzeczypospolitej publikowane są nie rzadziej niż co 5 lat.
 3. Urzędowe wykazy polskich nazw państw i terytoriów niesamodzielnych, publikowane są nie rzadziej niż co 2 lata. Ustalenie wykazu nazw państw i terytoriów niesamodzielnych następuje w porozumieniu z ministrem właściwym do spraw zagranicznych.

§ 3

Prezydium Komisji

1. Prezydium Komisji stanowią: przewodniczący Komisji, co najmniej jeden wiceprzewodniczący Komisji oraz sekretarz Komisji, zwani dalej odpowiednio przewodniczący, wiceprzewodniczący oraz sekretarz.
2. Do zadań prezydium Komisji należy:
 - 1) opracowywanie projektów rocznych planów pracy Komisji oraz sprawozdań z działalności Komisji w danym roku;
 - 2) proponowanie terminów posiedzeń Komisji i ich porządku;
 - 3) organizowanie działalności Komisji;
 - 4) proponowanie składu osobowego na konferencje i inne spotkania związane z problematyką standaryzacji nazw geograficznych;
 - 5) realizowanie innych spraw określonych przez Komisję.
3. Posiedzenia prezydium Komisji zwoływane są w miarę potrzeby.

§ 4

Przewodniczący

1. Do zadań przewodniczącego należy:
 - 1) kierowanie pracami Komisji;
 - 2) przewodniczenie posiedzeniom Komisji i posiedzeniom prezydium Komisji;
 - 3) zwoływanie posiedzeń Komisji i posiedzeń prezydium Komisji oraz, w razie potrzeby, zapraszanie na posiedzenia specjalistów spoza składu Komisji;
 - 4) zajmowanie, w przypadkach szczególnie pilnych i ważnych spraw, stanowiska w imieniu Komisji pomiędzy jej posiedzeniami;
 - 5) przedstawianie Głównemu Geodecie Kraju uchwał, opinii i wniosków Komisji;

- 6) reprezentowanie Komisji na zewnątrz lub upoważnienie innych członków Komisji do takiej reprezentacji.
2. Przewodniczący zajmuje stanowisko w imieniu Komisji po uprzednim zasięgnięciu, w trybie roboczym, opinii jej członków. Stanowisko Komisji sformułowane w tym trybie winno uzyskać weryfikację na najbliższym posiedzeniu Komisji.

§ 5

Wiceprzewodniczący

1. Do zadań wiceprzewodniczącego należy:
 - 1) kierowanie, w zastępstwie przewodniczącego, pracami Komisji;
 - 2) przewodniczenie, w zastępstwie przewodniczącego, posiedzeniom Komisji i posiedzeniom prezydium Komisji.
2. Wyboru wiceprzewodniczącego, który będzie zastępował przewodniczącego w zadaniach określonych w ust. 1 dokonuje przewodniczący, a w przypadku nieobecności przewodniczącego – prezydium Komisji.

§ 6

Sekretarz

1. Do zadań sekretarza należy:
 - 1) zapewnienie wymiany informacji pomiędzy Komisją a Głównym Geodetą Kraju;
 - 2) organizowanie posiedzeń Komisji, posiedzeń prezydium Komisji i posiedzeń zespołów problemowych;
 - 3) koordynowanie prac Komisji;
 - 4) koordynowanie obsługi administracyjno-biurowej Komisji.
2. Sekretarz jest pracownikiem Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii.

§ 7

Posiedzenia Komisji

1. Komisja obraduje i przyjmuje na posiedzeniach stanowiska w sprawach należących do jej zakresu działania.
2. Posiedzenia Komisji zwołuje jej przewodniczący na wniosek Głównego Geodety Kraju lub z własnej inicjatywy, a także z inicjatywy członków Komisji w porozumieniu z Głównym Geodetą Kraju.
3. Posiedzenia Komisji odbywają się co najmniej cztery razy w roku.
4. Zawiadomienia o posiedzeniach Komisji są wysyłane członkom Komisji co najmniej 14 dni przed terminem posiedzenia.
5. W posiedzeniach Komisji musi uczestniczyć co najmniej dwóch członków prezydium Komisji.

§ 8

Uchwały

1. Komisja wyraża swoje stanowisko w formie uchwał.
2. Uchwały Komisji zapadają zwykłą większością głosów przy obecności co najmniej 50% składu osobowego Komisji. W przypadku równej liczby głosów decyduje głos przewodniczącego.
3. Uchwały podpisuje co najmniej dwóch członków prezydium Komisji.

4. Przyjęte przez Komisję uchwały są przedstawiane Głównemu Geodecie Kraju.
5. Uchwały są publikowane na stronie internetowej Komisji.

§ 9

Plany pracy i sprawozdania

1. Podstawę działania Komisji w danym roku kalendarzowym stanowi roczny plan pracy, opracowywany przez Komisję i zatwierdzony przez Głównego Geodetę Kraju.
2. Komisja przedkłada Głównemu Geodecie Kraju projekt rocznego planu pracy w terminie do 30 listopada roku poprzedzającego rok, którego dotyczy plan.
3. Komisja składa Głównemu Geodecie Kraju sprawozdanie ze swej działalności po upływie roku kalendarzowego, do końca pierwszego kwartału roku następnego.

§ 10

Zespoły problemowe

1. Komisja może powoływać zespoły problemowe do zadań wynikających z działalności Komisji.
2. W uchwale powołującej zespół problemowy Komisja ustala jego zakres prac oraz skład osobowy.
3. Do zespołów problemowych mogą być powołani także specjaliści spoza składu Komisji.
4. Zespoły problemowe są powoływane na okres wykonywania zadania.
5. W pracach i posiedzeniach zespołów problemowych mogą uczestniczyć także członkowie prezydium Komisji nie powołani do składu zespołu problemowego.
6. Wyniki prac zespołów problemowych są przedstawiane na posiedzeniu Komisji.
7. Posiedzenia zespołów problemowych zwoływane są w miarę potrzeby.

§ 11

Postanowienia końcowe

Regulamin wchodzi w życie po zaakceptowaniu przez Głównego Geodetę Kraju.

Sekretarz

mgr Katarzyna Przyszewska

Wiceprzewodniczący

mgr Maciej Zych

Przewodniczący

dr inż. Waldemar Rudnicki

Uchwała KSNG nr 12/2009 z dn. 4 listopada 2009
dotycząca przyjęcia polskich nazw geograficznych świata

Przyjęte zostają następujące polskie nazwy geograficzne świata:

- bazylika Matki Boskiej Różańcowej (dla świątyni w Fatimie w Portugalii)
- Brama Holsztyńska (dla budowli w Lubece w Niemczech)
- Czerwony Ratusz (dla budowli w Berlinie w Niemczech)
- Fatima (dla miejscowości w Portugalii)
- klasztor Hieronimitów (dla klasztoru w Lizbonie w Portugalii)
- kościół Pamięci (dla ruin kościoła w Berlinie w Niemczech)
- kościół Świętego Michała (dla kościoła w Hildesheim w Niemczech)
- Limes Górnogermańsko-Retycki (dla umocnień rzymskich w Niemczech)
- Lizbona (dla regionu w Portugalii)
- Madera wraz z egzonymem wariantowym Archipelag Madery (dla wysp w Portugalii)
- most 25 Kwietnia (dla mostu w Lizbonie w Portugalii)
- most Vasco da Gamy (dla mostu w Lizbonie w Portugalii)
- Muzeum Pergamońskie (dla budowli w Berlinie w Niemczech)
- Mużaków (dla miejscowości w Niemczech)
- Nowy Odwach (dla budowli w Berlinie w Niemczech)
- Park Narodowy Dolnosaksońskiego Morza Wattowego (dla obszaru chronionego w Niemczech)
- Park Narodowy Hamburgskiego Morza Wattowego (dla obszaru chronionego w Niemczech)
- Park Narodowy Szlezwicko-Holsztyńskiego Morza Wattowego (dla obszaru chronionego w Niemczech)
- pomnik Odkrywców (dla pomnika w Lizbonie w Portugalii)
- Ren-Men (dla regionu w Niemczech)
- Ren-Neckar (dla regionu w Niemczech)
- Ren-Ruhra (dla regionu w Niemczech)
- Rezerwat Biosfery Jury Szwabskiej (dla obszaru chronionego w Niemczech)
- Stare Muzeum (dla budowli w Berlinie w Niemczech)
- Średniogórze Niemieckie (dla gór w Niemczech)
- Wolne Hanzeatyckie Miasto Brema (dla pełnej nazwy oficjalnej jednostki administracyjnej pierwszego rzędu w Niemczech)
- Wolne i Hanzeatyckie Miasto Hamburg (dla pełnej nazwy oficjalnej jednostki administracyjnej pierwszego rzędu w Niemczech)
- Wolny Kraj Bawaria (dla pełnej nazwy oficjalnej jednostki administracyjnej pierwszego rzędu w Niemczech)
- Wolny Kraj Saksonia (dla pełnej nazwy oficjalnej jednostki administracyjnej pierwszego rzędu w Niemczech)
- Wolny Kraj Turyngia (dla pełnej nazwy oficjalnej jednostki administracyjnej pierwszego rzędu w Niemczech)
- Zagłębie Ruhry (dla regionu przemysłowego w Niemczech)
- Zagłębie Saary (dla regionu przemysłowego w Niemczech)
- Zamek Świętego Jerzego (dla zamku w Lizbonie w Portugalii)

Sekretarz

mgr Katarzyna Przyszewska

Wiceprzewodniczący

prof. dr hab. Andrzej Markowski

Przewodniczący

dr inż. Waldemar Rudnicki

Wiceprzewodniczący

mgr Maciej Zych

Uchwała KSNG nr 13/2009 z dn. 4 listopada 2009
dotycząca skasowania polskich nazw geograficznych świata

Skasowane zostają następujące polskie nazwy geograficzne świata:

- Brunzwik (dla jednostki administracyjnej drugiego rzędu w Niemczech)
- Hanower (dla jednostki administracyjnej drugiego rzędu w Niemczech)
- Hesja Nadreńska-Palatynat (dla jednostki administracyjnej drugiego rzędu w Niemczech)
- Koblencja (dla jednostki administracyjnej drugiego rzędu w Niemczech)
- Nizina Południowoportugalska (dla niziny w Portugalii)
- Nizina Środkowoportugalska (dla niziny w Portugalii)
- Obszary Północne (dla jednostki administracyjnej w Pakistanie)
- Park Narodowy Wysokiego Harzu (dla obszaru chronionego w Niemczech)
- Trewir (dla jednostki administracyjnej drugiego rzędu w Niemczech)

Sekretarz

mgr Katarzyna Przyszewska

Wiceprzewodniczący

prof. dr hab. Andrzej Markowski

Przewodniczący

dr inż. Waldemar Rudnicki

Wiceprzewodniczący

mgr Maciej Zych

Uchwała KSNG nr 14/2009 z dn. 4 listopada 2009
dotycząca zmiany polskich nazw geograficznych świata

Zmienione zostają następujące polskie nazwy geograficzne świata:

- Alpy Bawarskie jest nazwą odnoszącą się do gór w Niemczech i Austrii wchodzących w skład Alp Bawarsko-Tyrolskich
- Alpy Bawarsko-Tyrolskie jest nazwą odnoszącą się do całych gór w Niemczech i Austrii
- Las Górnopalatynacki jest egzonimem wariantowym dla nazwy Las Czeski stosowanym wyłącznie w odniesieniu niemieckiej części tych gór
- Mała Zatoka Jasmundzka (nazwa jeziora, a nie zatoki w Niemczech)
- Nizina Północnoniemiecka jako nazwa zalecana, a Nizina Niemiecka jako wariantowa; dotychczas egzonimem zalecanym był Nizina Niemiecka (dla niziny w Niemczech)
- plac Poczdamski zamiast Plac Poczdamski (dla placu w Berlinie w Niemczech)
- Rezerwat Biosfery Wogezów Północnych i Lasu Palatynackiego zamiast Rezerwat Biosfery Lasu Palatynackiego (dla obszaru chronionego w Niemczech i Francji)
- Wielonarodowe Państwo Boliwia zamiast Republika Boliwii (dla pełnej oficjalnej nazwy państwa)

Sekretarz	Wiceprzewodniczący	Przewodniczący
mgr Katarzyna Przyszewska	prof. dr hab. Andrzej Markowski	dr inż. Waldemar Rudnicki
	Wiceprzewodniczący	
	mgr Maciej Zych	